

UN INFORME BREVE DE POLÍTICAS DE PERSONAS TRANSGÉNERO Y DE GÉNERO NO BINARIO PARA LA CIUDAD DE NUEVA YORK

[El lenguaje incluido en este texto es de género neutral. La letra "x" está en lugar de letras como "o" y "a," para promover inclusión. Por ejemplo: "miembrxs" en lugar de "miembros"]

Desde el año 2015, varias organizaciones comunitarias, en conjunto con miembrxs comunitarixs transgénero y de género no binario (TGNB) de toda la ciudad, organizaron foros para personas TGNB en cada uno de los cinco condados de la ciudad, después de recibir aliento de la presidenta del Concejo Municipal Melissa Mark-Viverito, y la camarilla de representantes lesbianas, gay, bisexuales y transgénero (LGBT) del Concejo Municipal. Llevaron a cabo cinco foros en el transcurso de un año y medio con 591 participantes. Aunque el gobierno municipal ha hecho mucho para apoyar a las personas TGNB, falta emprender mayores labores y consultas comunitarias para identificar los problemas restantes y posibles soluciones.

Este documento es un resumen de las soluciones de políticas que se necesitan con urgencia y que la comunidad TGNB ha identificado. Lxs miembrxs comunitarixs, en los foros de los cinco condados, elaboraron recomendaciones para mejorar las vidas de lxs neoyorkinxs TGNB. Después de coleccionar toda la información, Lxs autorxs del presente informe organizaron estas recomendaciones en formulaciones de políticas, programas y presupuestos con mayor especificación para lxs funcionarixs del gobierno.

Publicaremos un informe más largo en el 2018, el cual incluirá otras recomendaciones, un enfoque más profundo en los asuntos del gobierno estatal, las acciones que pueden tomar lxs miembrxs comunitarixs, y más detalles demostrando el camino en el que las recomendaciones fueron articuladas originalmente, y de cómo se desarrollaron a un formato de legislación final. Dicho esto, las recomendaciones en este informe están dirigidas hacia y presentadas a lxs legisladorxs del gobierno municipal y, en una instancia, del gobierno estatal. También incluimos en este informe un resumen de los demás asuntos que necesitan soluciones de política pública o acciones comunitarias que mencionaron lxs participantes en los foros.

Con la excepción de las recomendaciones "generales", los títulos de los asuntos presentados a continuación surgen de los grupos de discusiones en cada uno de los foros TGNB. Entre paréntesis están las agencias gubernamentales que serían responsables por la implementación al final de cada recomendación, a menos que el texto mencione las agencias o la recomendación se dirija a una gran variedad de agencias.

GENERAL

En el transcurso de escribir este documento, quedó claro que hay muchos programas y recursos que ofrece la ciudad a las personas TGNB, de los cuales muchxs miembrxs comunitarixs no tienen conocimiento (ej. el programa de empleo CareerAdvance que se enfoca en la comunidad TGNB o los servicios de salud LGBTQ en Woodhull). Le pedimos al municipio que anuncie estos programas y recursos de manera más efectiva, mediante foros comunitarios, anuncios con un público objetivo, y otras formas.

EDUCACIÓN

PROBLEMAS:

Las personas TGNB enfrentan barreras en espacios educacionales, estos incluyen el bullying (o acoso), la navegación de sus transiciones dentro de la burocracia escolar, y la falta de información sobre la vida TGNB en los planes de estudio o currículos de las escuelas. Una encuesta de salud y servicios humanos de 2015 de la comunidad LGBTQ concluyó que **26,1%** de lxs respondedorxs TGNB en la ciudad de Nueva York reportaron haber sido injustamente desanimadxs se seguir en la escuela. Lxs participantes de los foros resaltaron la necesidad de la educación sobre las personas TGNB en las escuelas, reclutar a personal educativo TGNB, y letreros en todas las escuelas que enfatizan el derecho del estudiantado a usar el baño de su identidad o expresión de género.

SOLUCIONES:

- Reconocemos los esfuerzos del Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) en crear planes de estudio que incluyan a la comunidad LGBTQ para todos los grados y materias. Urgimos la priorización de la educación integral y una educación, que, a su vez, elimine la estigmatización en todas las escuelas públicas sobre la vida TGNB en las clases de historia y salud. Priorizamos la historia, ya que el estudiantado debe conocer las contribuciones que han aportado las personas TGNB en la ciudad de Nueva York. Priorizamos la salud porque existen tasas desproporcionadas de VIH y SIDA entre las personas TGNB, entre otras crisis de salud, por lo tanto urgimos la necesidad de educar al estudiantado TGNB y la población estudiantil en su totalidad sobre las disparidades de salud, los asuntos relacionados con la sexualidad y los recursos disponibles a las personas TGNB. Los materiales LGBTQ para los planes de estudio hasta el momento han sido desarrollados sin la participación de neoyorkinxs TGNB, y las personas y organizaciones TGNB deben continuar teniendo espacios de aporte en la creación de los materiales.

- En el espíritu de la campaña Men Teach (Los Hombres Enseñan) de Young Men's Initiative (Iniciativa de Hombres Jóvenes), se debe haber un esfuerzo concertado para reclutar y capacitar a maestrxs, personal escolar, administradorxs escolares y universitarixs, y maestrxs de cursos para recibir la equivalencia de la secundaria. (DOE, City University of New York [CUNY], Departamento del Desarrollo de la Juventud y la Comunidad o Department of Youth and Community Development [DYCD].)
- Requerir letreros en espacios de género (ej. baños y salas de cambio) que demuestran que las instalaciones son para cualquiera persona que se identifica con el género designado. (DOE)
- Trabajar con las organizaciones y miembrxs comunitarixs TGNB para explicar o planificar como serán evaluados los programas nuevos del DOE que benefician a las personas TGNB (p. ej. el DOE debe de demostrar hasta qué punto los programas nuevos en contra del bullying y los clubes benefician a lxs jóvenes TGNB.) (DOE)

OTROS ASUNTOS: Lxs participantes de los foros identificaron varios temas que, desde los foros, han sido anunciados como parte del NYC Unity Project o las Pautas Estudiantiles TGNB del DOE de 2017: Proveen más recursos para que lxs maestrxs puedan combatir el bullying, así establecen la fundación para las Alianzas de Género y Sexualidad (o GSA por sus siglas en inglés) en las escuelas, y más recursos para las GSA para asegurar que los códigos de vestimenta no contradigan la expresión de género preferido de un/x estudiante y facilitarle al estudiantado la habilidad de hacer que respeten sus nombre y pronombres preferidos en los archivos escolares. La comunidad tiene la intención de hacer responsable al DOE para asegurarse de que se utilicen los recursos para las personas TGNB y para protegerlxs.

EMPLEO

PROBLEMAS:

Lxs miembrxs de la comunidad TGNB enfrentan una crisis de desempleo. La encuesta de salud y servicios humanos de 2015 mostró que **36,8%** de lxs respondedorxs TGNB en la ciudad de Nueva York no había sido contratado injustamente, y **26,4%** reportó haber experimentado un despido injusto. El **16,2%** de lxs respondedorxs TGNB en la ciudad de Nueva York no estaba empleadx ni estaba en la escuela, comparado con **9,9%** de respondedorxs LGB cisgénero (no transgénero). A nivel nacional, las personas de color transgénero reportaron ser tener una tasa de desempleo cinco veces más demás alta en comparación con la población general estadounidense. Lxs participantes de los foros pidieron iniciativas para contratar a las personas TGNB, he incrementar esfuerzos para poner fin a la discriminación de empleo, y más.

SOLUCIONES:

- Los fondos del municipio deberían apoyar una iniciativa de empleo para las personas TGNB que resulte en carreras laborales. Crear canales de avance en la fuerza laboral para las personas TGNB, con trabajos disponibles en todos los sectores. Esta programación sería separada del programa de CareerAdvance para las personas TGNB, de la Administración de Recursos Humanos (o HRA por sus siglas en inglés). (HRA)
- Una iniciativa de empleo para las personas TGNB debería funcionar en conjunto con un esfuerzo para contratar a más personas TGNB en el gobierno municipal, lo cual requiere colaboración con el Departamento de Servicios Administrativos de la Ciudad (Department of Citywide Administrative Services o DCAS por sus siglas en inglés).
- Los niveles de financiamiento para los anuncios y servicios deberían ser altos para todos los programas de fuerza laboral que benefician a las personas TGNB (esto es, comparable con el financiamiento por participante en los programas de fuerza laboral mejores financiados), incluso el programa de empleo de CareerAdvance enfocado en las personas TGNB.
- Todos los programas de fuerza laboral deberían ser disponibles para las personas indocumentadas.
- Proporcionar financiamiento competitivo para que las organizaciones sin fines de lucro puedan dirigir la capacitación y asistencia técnica a lxs empleadorxs, proveedores médicos, y otras instituciones entorno a los asuntos TGNB y para asegurar que aquellas instituciones afirmen a las personas TGNB y sean inclusivas. Estos programas también deberían emplear a las personas de color TGNB como capacitadorxs remuneradxs. Además, estos programas deberían utilizar un modelo para "capacitar a lxs capacitadorxs," para desarrollar las destrezas de lxs capacitadorxs, asegurar la consistencia de la capacitación, y ofrecer más oportunidades de empleo para las personas TGNB. Esto es efectivamente una forma de reforzar el trabajo de la Comisión Municipal de los Derechos Humanos (City Commission on Human Rights o CCHR por sus siglas en inglés) mientras que se desarrolla la capacidad de las personas y organizaciones TGNB para avanzar el trabajo de derechos civiles en su propia comunidad. (DYCD).

OTROS ASUNTOS: Lxs participantes de los foros también discutieron las necesidades de proporcionar más financiamiento a las agencias dirigidas por las personas TGNB (lo cual de manera ideal resultaría en el empleo de más personas TGNB en el aspecto organizativo y de abogacía comunitaria), y alguna plataforma donde las personas TGNB podrían calificar a lxs empleadorxs por su inclusividad, entre otras ideas.

CUIDADO DE SALUD

PROBLEMAS:

Lxs neoyorkinxs TGNB experimentan barreras significantes cuando intentan acceder a cuidado médico de calidad, que

afirme, y que sea asequible. En la encuesta de salud y servicios humanos de 2015, **15,8%** de lxs respondedorxs TGNB en la ciudad de Nueva York reportó estar débil o más o menos de salud, en comparación con **9,6%** de lxs respondedorxs cisgénero LGB, y **25%** de respondedorxs TGNB en la ciudad de Nueva York reportó una posible depresión en comparación con **15,7%** de respondedorxs cisgénero LGB. Aunque las compañías de seguro tienen que cumplir con el requisito de cubrir el cuidado relacionado con la transición en el estado de Nueva York, las personas TGNB aún podrían experimentar denegaciones injustas, restricciones, y discriminación cuando buscan cuidado. En otras palabras, las personas TGNB aún tienen problemas con obtener cobertura completa para el cuidado relacionado con las transiciones. Lxs participantxs de los foros hablaron sobre los encuentros frecuentes con profesionales médicos quienes carecen de la competencia cultural al trabajar con las personas TGNB (un problema en el sistema de cuidado médico público y privado), y sus frustraciones al navegar las burocracias del cuidado de salud, entre otros asuntos.

SOLUCIONES:

- Crear Juntas de Evaluación sobre el Cuidado de las Personas TGNB, compuestas por miembrxs comunitarixs quienes supervisan el cuidado de salud de la comunidad TGNB en el sistema de salud público y privado. Estas juntas pueden ser creadas mediante el sistema municipal del sistema de la Corporación de Salud Y Hospitales (Health and Hospitals Corporation o HHC por sus siglas en inglés) y el Departamento de Salud del Estado (State Department of Health o DOH por sus siglas en inglés), y para que puedan repasar los procedimientos de cuidado que afirman a las personas TGNB, los incidentes en que las personas TGNB se han quejado sobre el cuidado, y otras necesidades. Podría basarse en el sistema actual de Concilios de Asesorxs que el HHC establece en la actualidad. Es crucial tomar en cuenta que las personas TGNB son impactadas por el cáncer, la diabetes, y un sinnúmero de condiciones que no son específicamente TGNB. Las personas TGNB necesitan aportes en estas áreas también, lo cual sería parte del ámbito de la Junta de Evaluación.
- Crear un programa de Enlaces de Cuidado del Salud TGNB, que es dirigido como una colaboración entre del Departamento de Salud e Higiene Mental (Department of Health and Mental Hygiene o DOHMH por sus siglas en inglés) y el HHC. Aunque el HHC tiene personal de Equidad de Género que asiste a lxs pacientes en el sistema de HHC, lxs miembrxs comunitarixs buscan personal que sean específicamente TGNB quienes les pueden ayudar a navegar la complejidad de las compañías de seguro y los proveedores de cuidado médico dentro del sistema de salud público y privado. El programa de Enlaces del Cuidado de Salud TGNB podría ser creado basado en el modelo de la Red de Programas de Navegación (Navigator Program Network en inglés) del DOHMH.
- Después del trabajo del Concejo Municipal entorno a la educación sexual integral, las organizaciones comunitarias financiadas por el municipio (o las CBO por sus siglas en inglés) y otras agencias que emprenden el trabajo de salud reproductiva deberían participar en capacitaciones sobre los asuntos de salud reproductiva TGNB. (DOHMH)

OTROS ASUNTOS:Lxs miembrxs comunitarixs también han identificado la necesidad de tener clínicas de salud médica específicamente para la comunidad TGNB, para servir a poblaciones que son particularmente menos servidas (p. ej. personas indocumentadas), la necesidad de tener apoyo de salud mental holística para personas TGNB de bajos ingresos, mentores para las personas TGNB quienes desean convertirse en profesionales del cuidado de salud, y la evaluación de competencia TGNB en instalaciones de Cuidado de Emergencia (con el reconocimiento de que el HHC está en el proceso de capacitar a sus profesionales médicos).

VIVIENDA

PROBLEMAS:

La inseguridad e injusticia de vivienda afecta a las personas TGNB de varias formas, con lxs jóvenes TGNB que son echadxs de sus casas ya que se enfrentan a la falta de habilidad para poder pagar por una vivienda. Las personas TGNB, en correlación con la realidad de muchxs neoyorkinxs, no pueden vivir en vecindarios que están siendo afectados por la gentrificación rápida. La encuesta de salud y servicios humanos de 2015 mostró que **29,4%** de lxs respondedorxs TGNB en la ciudad de Nueva York reportó que en algún momento no tuvieron un hogar, en comparación con **16,2%** de lxs respondedorxs cisgénero LGB. Lxs miembrxs comunitarixs destacaron la necesidad de tener más viviendas asequibles en general, menos restricciones en los actuales programas de vivienda (p.ej. los programas de vivienda para las personas que son vulnerables, pero que tienen el estatus negativo de VIH), vivienda segura, y apoyos para albergues específicamente para las personas TGNB.

SOLUCIONES:

- La vivienda segura y asequible, incluso la vivienda asequible para las personas TGNB, deberá ser creada y preservada mediante una variedad de mecanismos que incluye:
- Reformular el plan de viviendas para del alcalde para Nueva York, para poner mayor énfasis en crear y preservar viviendas para neoyorkinxs que ganan menos de aproximadamente \$25.000 por año (0-30% del ingreso mediano del área). (Preservación de la Vivienda y Desarrollo o Housing Preservation and Development [HPD])
- Crear un estatus de vivienda designado o con prioridad para las personas TGNB que sería utilizado para obtener vivienda de apoyo permanente, viviendas en NYCHA, asistencia de alquiler, y otros programas de vivienda, basándose históricamente en las altas tasas de falta de vivienda entre las personas TGNB. (HRA y HPD)
- Reformar los programas de asistencia de alquiler, así como el programa Viviendo en Comunidades (LINC, por sus

siglas en inglés) (utilizado por lxs neoyorkinxs TGNB), para que sean fuentes permanentes de subsidios de viviendas (HRA y Departamento de Servicios para Desamparados o Department of Homeless Services [DHS])

- Asegurar que aquellas personas en viviendas de la Administración de Servicios de VIH/SIDA (HIV/AIDS Services Administration o HASA por sus siglas en inglés) tengan vivienda segura y apoyos que son sensibles a las personas TGNB, mediante la aplicación de reglas de la HRA que capacita a todo el personal, incluso el personal de HASA, en los asuntos TGNB, y que el personal que viola las reglas de no discriminación sea sujeto a la acción disciplinaria. (HRA)
- Las personas TGNB se sienten inseguras en todo el sistema de albergues en la ciudad de Nueva York, y muchxs miembrxs comunitarixs también reportan no sentirse segurxs en los espacios LGBTQ. Entonces, las CBO con la competencia TGNB y lxs miembrxs del Concejo Municipal deberían unir fuerzas para crear más albergues o alternativas enfocados en la comunidad TGNB en toda la ciudad. (DHS)

OTROS ASUNTOS: Otras recomendaciones incluyen, -mas no están limitadas a aumentar los fondos para contratar a más personal enfocado en la comunidad TGNB (lo cual idealmente incluiría a las mismas personas TGNB), y mayor aplicación acción disciplinaria contra lxs propietarixs y agentes que discriminan contra las personas TGNB.

INMIGRACIÓN

PROBLEMAS:

Bajo la administración de Trump, las comunidades inmigrantes, que incluyen a personas TGNB, enfrentaron el mayor aumento de la violencia estatal y privada. Aun en 2015, la Encuesta Trans EE.UU. (U.S. Trans Survey en inglés) mostró que **45%** de lxs respondedorxs que fue detenedx por inmigración reportó maltrato (p. ej. agresión física o sexual). Lxs miembrxs comunitarixs en los foros hablaron de la necesidad de tener más abogadxs de inmigración quienes son expertxs en obtener visas para inmigrantes TGNB, y la necesidad de proteger a las personas TGNB indocumentadas de ser detenidas por agentes federales de Servicios de Inmigración y Control de Aduanas (Immigrations and Customs Enforcement o ICE por sus siglas en inglés).

SOLUCIONES:

- Proporcionar fondos para que las organizaciones sin fines de lucro lleven a cabo capacitación orientada hacia lxs abogadxs de inmigración, que eduquen acerca de las formas para obtener visas especializadas (p. ej. visas U, las cuales son para sobrevivientes de crímenes que causaron abuso físico o mental) que son más útiles, para ayudar a las personas TGNB indocumentadas para mantener residencia segura en EE.UU. (Oficina de Asuntos del Inmigrante de la Alcaldía o Mayor's Office of Immigrant Affairs [MOIA por sus siglas en inglés])
- Proporcionar fondos para que las organizaciones sin fines de lucro contraten a más abogadxs a nivel de toda la ciudad que se puedan especializar en la ley de inmigración sensibles a la comunidad TGNB que ya se mencionó. (MOIA y HRA)
- Requerir que todas las agencias municipales protejan a las personas indocumentadas de ser blanco de ICE en cualquier uso de los servicios municipales.

OTROS ASUNTOS: Los participantes de los foros también hablaron de la necesidad de tener más oportunidades de empleo y vivienda para las personas indocumentadas TGNB, poner fin al aislamiento para las personas TGNB (algo que también se discutió en la discusión sobre "la policía y la violencia" en los foros), y poner fin a la práctica de tener a las mujeres transgénero de color como blanco de la policía.

POLICÍA Y VIOLENCIA

PROBLEMAS:

Las personas TGNB sufren la violencia interpersonal y sistémica, y experimentan relaciones negativas con la policía. Una encuesta nacional de 2012 de Lambda Legal sobre la discriminación a manos de varias instituciones de justicia criminal contra las personas LGBT y afectadas con el VIH en EE.UU. reportó, "Lxs respondedorxs transgénero de la encuesta quienes buscaron a la policía cuando eran víctimas de crímenes desproporcionadamente reportaron que la policía no respondió de manera adecuada". Lxs participantes de los foros discutieron la importancia de aumentar la transparencia del Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (New York City Police Department o NYPD por sus siglas en inglés), y la interacción entre el trabajo de sexo y los arrestos de las personas TGNB (en tanto que algunas personas TGNB emprenden el trabajo de sexo como una forma de sobrevivir, y otras personas TGNB son fichadas por la policía como trabajadorxs de sexo), entre otros asuntos.

Las recomendaciones entorno a la policía y violencia reflejan una variedad de estrategias, incluso el trabajo dentro y fuera del sistema de justicia criminal. Estas estrategias diferentes reconocen los distintos tipos de trabajo entorno al sistema de justicia criminal que emprenden las organizaciones, las cuales son autoras de este informe.

SOLUCIONES:

- El Concejo Municipal debería aprobar, y el alcalde debería firmar la Ley del Derecho a Saber, la cual requiere que la política se identifique en los encuentros de no emergencia, y poner fin a los cateos no constitucionales.
- Aunque el código penal considera ilegal el trabajo de sexo a nivel estatal, existe un precedente para que el municipio

sea menos severo de lo que delinea el código penal estatal. Por consiguiente, el municipio debe de usar su discreción sobre las cosas que vigila para eliminar la criminalización del trabajo de sexo (p. ej. la policía no debería ni arrestar a las personas que emprenden el trabajo de sexo ni fichar a las personas TGNB como trabajadorxs de sexo). (Oficina del Alcalde o Office of the Mayor; y el NYPD).

- Previamente, las organizaciones LGBTQ tomaron parte en capacitaciones de asuntos LGBTQ para los agentes del NYPD. Las organizaciones LGBTQ deberían una vez más tomar parte en el proceso de capacitación, con la aplicación de los siguientes para aumentar la participación de la comunidad TGNB:
- Las organizaciones dirigidas por personas TGNB deberían recibir la oportunidad de repasar la capacitación y hacer cambios apenas sea factible;
- Los fondos deberían ser proporcionados para una evaluación de la capacitación del NYPD entorno a los asuntos LGBTQ, con la participación principal de las organizaciones dirigidas por personas TGNB en el proceso de la evaluación;
- La capacitación debería ser modificada según las conclusiones de la evaluación.
- Una evaluación se deberá emprender con la participación principal de las organizaciones dirigidas por personas TGNB en el proceso, para determinar el grado en que la Guía de Patrulla (Patrol Guide en inglés) refleja las prácticas de la policía (p. ej. el grado en que la policía respeta a las personas TGNB y las reglas de acceso de idioma, como delinea la Guía de Patrulla). (NYPD)

OTROS ASUNTOS: Lxs participantes de los foros discutieron la necesidad de eliminar el confinamiento solitario para las personas transgénero en las prisiones estatales y la criminalización de personas en albergues y vivienda pública, de invertir en los programas de rehabilitación para conseguir que la información de Conoce tus Derechos enfocada en TGNB sea distribuida en varios idiomas, y más.



AGRADECIMIENTOS: UNA LISTA COMPLETA DE LAS PERSONAS QUIENES ORGANIZARON Y FACILITARON LOS FOROS, ASÍ TAMBIÉN COMO LAS PERSONAS QUE ASISTIERON DURANTE LA CREACIÓN DE ESTE INFORME, PODRÍA SER EN SI UN DOCUMENTO ENTERO. LOS AGRADECIMIENTOS SE ENCUENTRAN EN LA PÁGINA WEB DE ESTE INFORME,

EN AVP.ORG/SOLUTIONS.

GRACIAS A LAS MUCHAS PERSONAS QUE HICIERON QUE SEA POSIBLE.